



LA ROTONDE ACCUEILLE LA NOUVELLE RÉCEPTION GÉNÉRALE DU CICR

Genève / GE

Maître de l'ouvrage:

Comité international de la Croix-Rouge (CICR)

Architectes:

Honegger Muller Architectes SA, Carouge

Pilote de l'opération:

CBRE, Genève

Ingénieurs civils:

EDMS SA, Petit-Lancy

Ingénieur électricien:

Zanetti, Ingénieurs Conseils, Petit Lancy

EDMS SA

SIA 103 prestations complètes de l'ingénieur civil

Ch. des Poteaux 10

1213 Petit-Lancy

Tél. 022 884 84 84

Fax 022 884 84 85

E-mail: edms@edms.ch

Web: www.edms.ch

edms ingénieurs

ZANETTI INGÉNIEURS-CONSEILS

Ingénieur électricien Et Ingénieur automatique (MCR)

Ingénieur sécurité Et Planificateur CVSE

Ch. des Poteaux 10

1213 Petit-Lancy

Tél. 022 929 26 92

Fax 022 929 26 90

E-mail: bureau@zan-ic.ch

ZANETTI
INGÉNIEURS-CONSEILS

CB RICHARD ELLIS – PI PERFORMANCE (Genève) SA

Pilotage du projet

Rue des Bains 33, CP 247

1211 Genève 8

Tél. 022 322 80 60

Fax 022 322 80 61

E-mail: cbre@cbre.ch

Web: www.cbre.ch

CBRE
CB RICHARD ELLIS
PI PERFORMANCE

CH. SCHAUB SA
Tableaux électriques

Rte de Thonon 114
1222 Vérenaz
Tél. 022 855 96 46
Fax 022 855 03 74
E-mail: info@schaubsa.ch
Web: www.schaubsa.ch



COMBIDIS
SOLUTIONS ÉLECTRIQUES
www.combidis.ch

G. CONSTANTIN SA
Installations sanitaires

Ch. du Champ-des-Filles 11
1228 Plan-les-Ouates
Tél. 022 706 26 26
Fax 022 706 26 36
E-mail: info@constantin.ch
Web: www.constantin.ch

**INDUNI & CIE SA****Terrassement, gros-œuvre et travaux spéciaux**

Av. des Grandes-Communes 6, CP 336
1213 Petit-Lancy 1
Tél. 022 879 01 01
Fax 022 879 01 99
Web: www.induni.ch

**R. MAZZOLI SA****Plafonds métalliques, pose de luminaires**

Ch. de la Mousse 135
1226 Thônex
Tél. 022 348 39 64
Fax 022 349 21 02
Web: www.mazzoli.ch

**ZUMTOBEL LUMIERE SA****Lustrerie**

Ch. du Château-Bloch 10
1219 Le Lignon
Tél. 022 970 06 95
Fax 022 970 06 99
E-mail: patrice.pellet@zumtobel.com
Web: www.zumtobel.ch

**WEISS + APPETITO SA****NATUROFLOOR revêtement béton ciré**

Rte Cantonale 102
1024 Ecublens
Tél. 021 635 43 26
Fax 021 635 43 80
E-mail: ecublens@weissappetito.ch
Web: www.weissappetito.ch

**MULTISOL CHAPES SA****Chapes**

Rte des Jeunes 105
1227 Carouge
Tél. 022 884 00 20
Fax 022 884 00 21
E-mail: info@multisol.ch

**GUNNEBO (SUISSE) SA****Solutions globales de sécurité, contrôle d'accès**

Champ-Colin 2A, CP 2321
1260 Nyon
Tél. 0840 888 777
Fax 022 363 77 87
E-mail: info.ch@gunnebo.com
Web: www.gunnebo.ch



Sur le site qui abrite le siège du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) et les différents édifices qui le composent, les travaux vont bon train. L'an dernier, nous avons présenté le bâtiment 6, dédié à des bureaux. Parallèlement, une deuxième construction était entreprise: celle de la Rotonde, une extension du bâtiment 4, principalement destinée à accueillir la nouvelle réception générale du CICR ainsi que des salles de conférences et de réunions.

Les deux concours d'architecture lancés pour le bâtiment 6 et la Rotonde ont été menés en même temps. Mais les objectifs étaient bien différents: il s'agissait, au travers de la construction du bâtiment 6, de créer un maximum de bureaux pour les collaborateurs du CICR, et avec celle de la Rotonde, de disposer d'une nouvelle aire d'accueil. L'ancienne réception, à l'entrée de l'ex-hôtel Carlton – bâtiment phare du siège du CICR où est établie la direction de l'institution – ne permettait pas de hiérarchiser l'accueil entre les différents types de visiteurs, du fait de l'exiguïté des lieux. Des

salles de conférences et de réunions dans les deux étages, une terrasse accessible en toiture, et des surfaces d'archivage ainsi que d'importants locaux techniques dans les deux niveaux de sous-sols, ont complété le programme de cette nouvelle construction. «Ce chantier a aussi été mis à profit pour réaliser des améliorations techniques. Un groupe de secours «No Break» a été intégré dans les sous-sols et les locaux de stockage ont été réaffectés en surfaces d'archives», explique Christian Muller du bureau d'architecture Honegger et Muller.

Rayonnement et position centrale conformes à une fonction d'accueil + transparence et ouverture à l'image du CICR

Lors du concours, l'emplacement de la nouvelle construction était choisi mais pas sa forme. Le projet proposé par le bureau Honegger et Muller était de: «prolonger le bâtiment 4 par un édifice en forme de rotonde ouverte et translucide, rayonnant naturellement de par sa position centrale, sur l'ensemble du site du CICR». Premier bâtiment visible depuis l'entrée principale, cette rotonde a été conçue «comme un appel signalétique et significatif de sa fonction d'accueil» mais sans pour autant vouloir éclipser l'ex-hôtel Carlton, si emblématique des lieux.

Pour être en adéquation avec l'image d'ouverture et de transparence que souhaite véhiculer le CICR, la façade de la Rotonde est entièrement vitrée avec différents degrés d'opacité. Deux éléments sont mis en exergue: l'importante marquise qui surplombe l'accès à la réception, et le couvert en toiture, rappel symbolique des toiles de tentes utilisées en mission par le CICR.



Configuration des lieux

«Notre projet s'est démarqué des autres grâce à la réorganisation des accès et des circulations que nous proposons en dissociant les flux», fait remarquer Christian Muller. Visiteurs et autres personnes non familières des lieux empruntent l'entrée principale au rez-de-chaussée où se trouve un vaste espace de

réception circulaire avec un coin d'attente. Deux entrées latérales permettent aux collaborateurs du CICR de rejoindre, soit les étages de la Rotonde, soit le bâtiment 4; «un interface» (autrement dit un espace de distribution) étant créé à la jonction des deux bâtiments.

«Toutefois, les visiteurs peuvent, eux aussi, avoir accès à cet interface par un passage à

l'intérieur de la zone de réception, si par exemple, ils viennent assister à une conférence donnée dans les étages», précise C. Muller. Ce qui les conduit, quoi qu'il en soit, à s'annoncer à l'accueil...

Dans les étages, aux niveaux 1 et 2, les architectes ont repris la typologie du bâtiment 4; des coursives assurent les liaisons horizontales entre ce dernier et la Rotonde.



TN TECHNIQUE DU NETTOYAGE SA

Entreprise générale d'entretien et de services
Proximité – Efficacité – Ethique

- **ENTRETIEN** de tous locaux administratifs, communaux, industriels, commerciaux, écoles... Mise à disposition de personnel
- **NETTOYAGE** de fin de chantier, nettoyage et traitement des sols, des moquettes, nettoyage des vitres (nacelle)
- **SERVICE DE CONCIERGERIE**
- **BUREAUTIQUE**, nettoyage spécifique du parc informatique et téléphones

38, rue de Malatrex
1201 Genève
www.tn-nettoyage.ch

Tél. 022 344 37 23
Fax 022 344 37 41
E-mail: contact@tn-nettoyage.ch

vosre image à la carte



- impression numérique
- trapèzes
- véhicules
- enseignes
- signalisation routière
- banderoles
- panneaux de chantier
- vitrines
- sérigraphie
- graphisme

atelier
jeca
www.jeca.ch

Ces coursives longent un puits de lumière formé par une verrière en toiture, puis la cage d'ascenseur, pour finalement mener aux salles de conférences et de réunions. Les circulations verticales sont assurées par un ascenseur et un escalier de secours. Concernant les salles de réunions et de conférences, l'objectif pour les architectes,

était de répondre à une modularité maximale. Un véritable challenge dans un bâtiment circulaire... Par niveau, il y a sept salles. Grâce aux parois amovibles, il est possible de les diviser chacune d'elles en trois. Toutes les parois peuvent même être enlevées pour avoir un seul grand espace libre.

En toiture, la terrasse couverte est autant dévolue aux employés du CICR (pause café, coin fumeur) qu'à des événements ponctuels (réceptions, etc.).

Economies d'énergie pour une organisation soucieuse de la préservation de l'environnement

La Rotonde, comme on l'a dit précédemment, est entièrement vitrée. Les verres utilisés sont très performants. Leur coefficient d'isolation thermique est de 1,1 W/ m²K, leur transmission lumineuse de 40% et leur valeur phonique de 38 dB RW.

«Ces verres sont traités avec une couche sélective performante pour éviter un système de protection solaire extérieur. On a simplement des stores intérieurs qui servent à l'obscurcissement et empêchent l'éblouissement», souligne Sébastien Burcher, architecte du bureau Honegger et Muller. Même automatiques et programmés pour s'abaisser en fonction de l'orientation du soleil, des stores extérieurs auraient pu donner la vision d'un bâtiment fermé, ce qui était contraire à l'esprit souhaité...

Dans cette construction, l'importance de la domotique est un autre élément à noter en faveur des économies d'énergie. L'automatisme des lumières est lié à la détection des mouvements.

Des fonctions permettent également de régler l'intensité de la lumière selon la luminosité extérieure. Idem pour les stores: ils s'abaissent selon les besoins pour éviter tout

GARIN-DAVET & CIE SA

Desk de réception

Rte de Thonon 152 A – Vézenaz

1245 Collonge-Bellerive

Tél. 022 752 11 11

Fax 022 752 11 10

E-mail: info@garin-davet.ch

Web: www.garin-davet.ch



GARIN-DAVET & CIE SA

Hébraïstes, Ebénistes & Agencement Intérieur

CITERNES & RÉVISIONS Sàrl

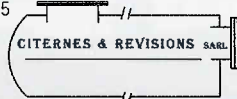
Ch. de la Verseuse 7, CP 105

1219 Aire

Tél. 022 733 04 00

Fax 022 733 41 67

E-Mail: citernesrevisions@bluewin.ch



CITERNES & REVISIONS Sàrl



- Protection incendie
- Isolation – Flocage – Peinture anti-feu
- Joints – Signalétique – Faux-plancher



Où passe **Fire System S.A.**
le feu ne passe pas !

www.firesystems.com

GENÈVE
LAUSANNE
BULLE
BERNE

Tél. 022 820 03 34
Tél. 021 601 45 63
Tél. 026 912 65 26
Tél. 031 931 76 69

phénomène de «surchauffe» et d'avoir, en conséquence, à rafraîchir davantage les lieux.

Très préoccupé par les questions environnementales, le CICR est relié au réseau Genève-Lac-Nations (GLN). Ce projet, initié par l'Etat de Genève et mis en œuvre par les Services industriels de Genève, consiste à rafraîchir et chauffer les bâtiments dans le quartier des organisations internationales, avec l'eau du lac Léman. Cette eau est pompée à grande profondeur (à près de 40 m) et «amenée» aux bâtiments raccordés par un réseau de transport et de distribution.

Le CICR utilise l'eau du lac pour le rafraîchissement de ses constructions. La Rotonde bénéficie ainsi de cette climatisation douce et elle est chauffée au gaz, l'institution ayant récemment investi dans une toute nouvelle chaudière.

mu



FORSTER



FORSTER S.à.r.l.
 Technique d'archives et ingénierie de la circulation
 Rue de Neuchâtel 41
 1400 Yverdon-les-Bains
 Téléphone: 024/420.33.57
 Adresse E-Mail: forster.archives@bluewin.ch
 Site internet: www.forster-archiv.ch

Rayonnages mobiles et fixes

STRUCTURE 17

DESIGN D'INTÉRIEUR

Rue du Vieux- Billard 3A
 CH- 1205 Genève
 Téléphone 022 807 12 70
 Téléfax 022 807 12 75

www.structure17.ch

lista office **LO**



CICR Genève
 "La Rotonde"

Une réalisation Sottas SA

Tél 026/913.22.23 www.sottas.ch